

文化视点

重现红色经典 致敬革命先烈

首部红色谍战舞剧《永不消逝的电波》公演



▲原创新舞剧《永不消逝的电波》用灵动的肢体语言讲述在上海的中共地下党与敌人巧妙周旋、殊死斗争、不畏牺牲的感人故事。
▶舞剧同时也表现了主人公之间纯洁浪漫的革命爱情。



本报记者 叶辰亮摄 (上海歌舞团供图)

■本报记者 宣晶

革命烈士李白的事迹因孙道临在电影《永不消逝的电波》中扮演的李侠而为人所知。李侠被捕时的那句“同志们，永别了，我想念你们”的台词感动了无数观众。时隔60年，当这句台词再度出现在同名舞剧《永不消逝的电波》的舞台上，依旧让观众感动到热泪盈眶。日前，上海歌舞团推出国内首部红色谍战题材舞剧《永不消逝的电波》亮相上海国际舞蹈中心，描摹出坚贞不屈的共产党人形象。

一次艺术的探索，以舞剧的艺术形式呈现谍战题材

近年来，影视剧、小说中都涌现了不少优秀的谍战作品，上海歌舞团以舞剧的艺术形式呈现谍战题材，却是一次全新的艺术探索。

该剧经过两年的选题孵化研讨，主创团队多次赴上海李白烈士故居、上海中共一大旧址、上海革命历史博物馆等地采风考察，搜集了丰富的创作素材。去年11月，舞剧《永不消逝的电波》选题正式立项，主

创团队在故事原型的基础上进行艺术再创作，穿插了许多我党地下工作者的故事。

在舞剧《永不消逝的电波》里，李侠的身份不再是同名电影中的杂货铺老板，而是一位报馆的工作人员。报馆是当时信息集合的中心，很符合地下工作者的工作需要。于是，敌我双方的交锋集中在报馆里，剧情由报纸的头版新闻一步步推进，线索围绕记者拍下的几组照片展开，悬念迭起，扣人心弦。

从今年8月《永不消逝的电波》启动排演至今，整整125天，年轻的主创团队几乎都在早九晚十的高强度排练中度过。12月2日，这台舞剧在江苏太仓大剧院首次带妆彩排后，立刻进入最后的联排。一个舞蹈动作、一次舞台走位、一束定点灯光，乃至旗袍的颜色、投影出现的时间……每一个细节都经过了精雕细刻。

《永不消逝的电波》21日晚正式亮相，记者发现剧情变得更紧凑，演员对情感的拿捏更准确。上半场节奏相对舒缓，舞蹈抒情、优美，同时埋下一条条暗线；下半场陡然加速，谜底一个个揭晓，让人有点喘不过气。相比之前的彩排，试演版调整了结尾部分的处理：“同志们，永别了，我想念你们”的经典台词以影像的方式再现，解放的消息铺天盖地传来，市

民捧着报纸奔走相告……上海，天亮了。

一把精细的刻刀，细致入微地呈现老上海的独特韵味

一场信仰的洗礼，青年舞者“无年龄差”出演革命先烈

舞剧《永不消逝的电波》可以说是80后撑起一台戏。领衔主演王佳俊、朱洁静出生在80年代初，舞台上都是青年演员，连编导韩真、周莉亚也是80后。而李白烈士牺牲时年仅39岁，与这台舞剧的主创人员几乎同龄。

让年轻演员出演同龄的英雄人物，是上海歌舞团的又一个大胆尝试。“无年龄差”出演，年轻人更容易入戏，他们展现出英雄的普通人那一方面，很有感染力和说服力。“三十多岁的年纪，我们的人生才刚刚开始，他却已经定格。”李侠的饰演者、上海歌舞团首席演员王佳俊告诉记者，剧中塑造的革命者更像普通人，他们有痛苦，也有不舍，但因为信仰，所以做出了不平凡的事。

在创作过程中，两位80后女编导韩真和周莉亚把自己完全投入角色，几度落泪。她们希望这台舞剧能吸引80后、90后，甚至00后来。让新一代年轻人重温那段战斗岁月，读懂英雄们对党的忠诚和对信仰的坚守。”周莉亚说。

一把精细的刻刀，细致入微地呈现老上海的独特韵味

《永不消逝的电波》不仅融入了红色记忆和谍战元素，更借助舞剧的独特表现形式，把石库门、弄堂、马路、旗袍裁缝店等老上海的特色细致入微地呈现在舞台上。

为展现老城厢的生活，剧中主要人物在设定上就体现了当年上海市民的各个阶层，从报馆员工、黄包车夫、卖花姑娘、旗袍裁缝到学徒工，塑造了地下工作者的群像。为还原老上海的独特韵味，所有的道具、服装均精益求精，大到道具床的颜色、材质，小到板凳、电话机都一一考究。第二幕，舞者们伴着《渔光曲》跳起“弄堂旗袍舞”，别有江南情趣，原来上海不仅有十里洋场，也有石库门里的烟火气。

“从艺二十多年，我跳过很多舞剧，但真正属于上海本土的角色，我从来没有碰过。”首席演员朱洁静在剧中扮演李侠的爱人兰芬，她说这次演出是一种奇妙的缘分：“作为上海培养的青年文艺工作者，我能用舞蹈讲述发生在上海的这段故事，来呈现以李侠为代表的一群共产党人的气节，本身就有着一种精神上的契合。”

■本报记者 郭超豪

谢晋逝世十年了，中国没有忘记他。他被誉为“改革先锋”称号，是电影导演里的唯一一人。在他的故土、在他作品诞生的地方、在中国电影的发祥地上海，忆谢晋、学谢晋正在成为上海电影界一股热潮、一股暖流。

“谢晋导演，我们的榜样”——谢晋同志先进事迹学习交流座谈会日前在上影集团举行。谢晋的女儿谢庆庆、外甥女胡依琳；生前好友于本正、许朋乐；学生鲍芝芳、武珍年等近40人参加了座谈会。大家回忆起谢晋导演在工作生活中的点点滴滴，导师、诤友、中国电影人的航标、中国电影人的精神坐标等，这些都是人们谈论谢晋的关键词，而上海电影人更愿意将之视为一面旗帜，纷纷表示要向谢晋导演学习，“以先进文化塑造灵魂，以优秀作品鼓舞斗志”。

“推进拨乱反正、思想解放的典范”是授予谢晋的颁奖词。他在五六十年代创作的《红色娘子军》《舞台姐妹》等，无疑是予人巨大精神力量的新中国电影经典。而他的改革开放三部曲《天云山传奇》《牧马人》《芙蓉镇》更是在上世纪八十年代成为呼应拨乱反正、解放思想、表达民心的动人之作，对中国电影和中国社会进步的推动都有不可磨灭的贡献。

谢晋生前好友、著名导演于本正说，“谢晋的巨大影响，不仅体现在作品上，他对电影的执着和追求，深深地影响了几代人。谢晋导演有许多今天被称为金句的话语，比如：金杯银杯不如老百姓的口碑；比如：我最好的电影是下一部。我们年轻时，都是以谢晋拍摄电影

忆谢晋、学谢晋正成为上海电影界一股热潮

“金杯银杯不如老百姓的口碑”



改革开放三部曲成为呼应拨乱反正、解放思想、表达民心的动人之作。
◀《牧马人》剧照。▲《芙蓉镇》剧照。



改革开放三部曲成为呼应拨乱反正、解放思想、表达民心的动人之作。
◀《牧马人》剧照。▲《芙蓉镇》剧照。

不屈不挠的精神为榜样，这种无形力量始终支撑着后辈。用什么样的语言评价他的作品和为人都不为过。”于本正表示，要成为优秀的导演，首先要成为一名艺术家。把电影作为艺术品，把握住应有的特点和内涵来打动观众。谢晋敢于坚持自己的想法和信念，用他的作品打动了全国观众，才有了今天的成就。

谢晋曾说：“我的作品要力图在刻画民族悲剧中，给人以反思、警醒的作用。”上影集团党委书记、董事长任仲伦表示，因此我们看到了罗群与冯晴岚的故事，看到了许灵均与李秀芝的故事，看到了秦书田与胡玉音的故事。我们看到了命运的无常；也看到了在无常面前，这个民族，尤其是普通百姓的善良、坚韧，以及他们对于幸福依旧的向往。中国人民经历了太多太多的磨难，付出了太多太多的牺牲，进行了太多太多的拼搏。谢晋对这个“经历了太多太多”的民族理解是深刻的，表达是深刻的，情感也是深刻的。

的。这种深刻性，来源于他艺术思想的深刻性。

谢晋是上海电影的旗帜。这面旗帜过去没有孤军奋战，许多优秀的同行者创作了《城南旧事》《喜盈门》《人·鬼·情》《生死抉择》等具有家国情怀、为人民抒写的作品。这面旗帜，未来更不应褪了颜色。上海电影人在改革开放再出发时学习谢晋精神，就是为了更好地传承他对艺术的一丝不苟，对学术的勇敢探索，对人民的无比热爱，对国家的赤胆忠心。

影节双双获奖。

规模上来说，既有上海歌剧院220人的大部队，以两部歌剧一台舞蹈演出的巨制亮相爱沙尼亚萨雷马歌剧节，也有张军昆曲艺术中心以12人的规模轻装简行。呈现方式上，相对于《临川四梦》四部大戏近百人的团队规模所展现中国传统文化博大精深、永恒魅力，也有爱丁堡国际艺术节、罗马尼亚锡比乌戏剧节中，上海淮剧团、上海越剧院的精彩亮相——让欧洲观众了解博大精深的中华戏曲不只有京剧，更有带有浓郁地方特色的江南剧种。而淮剧团推出的《神话中国之洪荒时代》让爱丁堡国际艺术节的舞台首次出现了中华创世神话的身影。实验越剧《再生·缘》则体现当代戏曲人的先锋视野。

实现多个第一，“上海出品”惊艳世界舞台

大中型制作与小成本作品同步推送，为“上海出品”屡夺大奖

剧目、人才、市场往往相辅相成。“走出去”不再只是上海文艺人走出去的一张文化名片，更已成为反哺国内市场、促进创作传承、磨砺人才团队的一条重要渠道。翻看这一年“上海出品”向国际市场推送的节目单，其形式与样态也越发

文汇报深呼吸

■本报驻京见习记者 彭丹

近十多年来，中国电影产业高速增长，中国已成为与北美并驾齐驱的全球最大电影市场。相比日益扩张的市场规模与体量，中国电影的海外影响力并不尽如人意。有报道指出，之前在国内外引发现象级观影的《战狼2》，其总额达56.83亿票房中，海外票房仅占不足1%；《美人鱼》《捉妖记》等狂揽内地票房的电影也多在海外遇冷；国际重大电影节上中国电影常有缺席。

电影是文化交流的重要载体。随着中国社会的日新月异以及全球电影业的日趋一体化，中国电影在引进的同时也亟待走出国门。国产电影如何在内容及故事呈现方式上吸引、捕捉全球受众？如何为中国电影的对外传播创造契机、拓展空间？日前，由中国艺术研究院主办的“2018·中国艺术研究院电影电视评论周”期间，业界专家与学者就上述问题进行了探讨。有学者认为，中国电影走出去首先要做足内功，在保持自身文化特质与民族特性的同时融入当代世界审美，也要利用全新的宣传推广渠道、策略，开拓对外传播的新格局。

“向内做足，向外做好”

“在上世纪80年代语境中，我们把欧洲三大电影节获奖和获得‘奥斯卡’认可当做艺术成就的标志，但在今天，我们已经认识到，中国电影的自身价值不必然和这些奖项画等号。”北京师范大学新媒体影像研究中心主任陈晓宇谈到。中国电影“走出去”肩负的是传达真实的中国形象与中国精神内涵，破除国外对中国文化想象，同时实现电影抚慰人心的艺术本质。

然而，在不少业界学者看来，中国电影自身的艺术品质、产品质量尚未能达到顺利“走出去”的程度。著名导演阿年认为：“中国电影‘走出去’，当下最大的问题在于艺术创造力，对人物的刻画，包括人物真实性、故事真实度等方面的问题都没有解决好。”青年导演常征也认为，在资本大潮的裹挟下，中国较多的电影缺乏大的文化视野，在艺术价值和美学观念上仍有待提升。

反观上世纪80年代中期到90年代中期，中国曾创作出一批斩获海外大奖的“民俗电影”。中国电影家协会分党组书记、驻会副主席张宏提到，这些电影或表达了对中国历史与文化的反思，或聚焦于城镇底层人士与普通人的喜怒哀乐，以其厚重的人文内涵、对现实的诚实观照而符合了西方受众的某种期待视野——这也启示着电影创作者们要扎根生活、秉持初心：中国社会的丰富斑驳为电影创作提供丰厚的土壤，电影更须肩负起映照时代的责任。

“其实一切出路都须做好内省，练好内功。”音乐人、电影《皮绳上的魂》作曲张蓉认为，“‘走出去’还不如融入进去，走进每一个作品的细节，因为只有细节才能更充沛地输出生命的能量。我们应该关心自己怎么看自己。把每部片子的精神面貌与格调做得踏踏实实，向内做足，向外做好。”

找到价值共同点

有专家注意到，除了艺术质量欠佳，中国电影的海外输出题材也较为薄弱。其中动作片占比较大，某些题材并不适应国际性电影语言的表达，有些甚至沦为对东方文化的景观式堆砌，加深外国受众对中国的标签式理解。

“我们需要将电影拍摄的范围扩大到国际关注的题材，并且能够在中国电影中表现国际共享的价值观内核。”北京电影学院科研信息化处处长、研究员刘军说道。中国电影艺术研究中心《当代电影》副主编张文燕更是通过几何中的相交圆来形象说明，中国电影应在保持自身文化特质的前提下，激活与世界文化的“交集区间”与情感共鸣点。例如《卧虎藏龙》《喜宴》等虽是东方背景下的故事，其对共通情感的细腻描绘和东西方伦理的碰撞展示，让东方文化与西方文化以电影为载体有了交流的可能。

而在电影自身之外，中国电影走出去还需疏通机制渠道，加强对国际市场、营销策略的研究，充分利用各电影节平台。刘军建议，中国电影界需要拥抱新兴的社交互联网，融合平台技术，注重国际化的人才培养，与更好生产“走出去”的电影。中国电影海外推广有限公司总经理唐国庆也认为，中国电影需建立海外长期销售市场，推行传统发行与网络发行的融媒体新模式，运用大数据组织拍摄一批适合海外发行的影片，增加输出效益。

(本报北京12月22日专电)

国产电影如何在内容及故事呈现方式上吸引、捕捉全球受众？专家建言——中国电影须肩负起映照时代的责任